

2022 级英语-法学双学位培养方案

一、培养目标

英语-法学双学位项目以多元化发展为导向，培养具有扎实的英语基础及相关专业知识、与法学交叉的专业知识、厚重的人文素养、较强的社会责任感、开阔的国际视野、突出的创新能力和实践能力的国际化复合型涉外法律菁英人才。

二、规范与要求

按照《上海交通大学章程》提出的“本校以精英教育的理念统领人才培养工作，培养德、智、体、美、劳全面发展，知识、能力、素质协调统一，具有创新精神和能力的高层次人才”之要求，本专业方向的学生应树立远大理想，具有社会使命感和责任感、健全的人格、高尚的品德，践行社会主义核心价值观，具备扎实的专业知识、熟练运用语言技能的能力、宽厚的人文素养和跨文化交际能力，具备复合型人才应有的知识结构和智能结构，以适应全球国际化发展趋势对复合型、跨学科、应用型人才的要求。

根据学校“本科人才培养目标体系构成”应体现“四位一体”的育人理念，英语-法学双学位培养提出以下规范和要求：

2.1 价值引领

- A1 坚定理想信念，践行社会主义核心价值观；
- A2 厚植家国情怀，担当民族伟大复兴重任；
- A3 立足行业领域，矢志成为国家栋梁；
- A4 追求真理，树立创造未来的远大目标；
- A5 胸怀天下，以增进全人类福祉为己任。

掌握马列主义、毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系的基本原理，了解国家的方针、政策和法规；具有良好的思想道德修养和政治素质，敬业乐群、务实创新。

2.2 知识探究

- B1 深厚的基础理论：掌握英语和法学专业的基础理论；
- B2 扎实的专业核心：掌握英语专业和法学专业的核心专业知识；
- B3 宽广的跨学科知识：了解人文和社会科学领域的跨学科知识；
- B4 领先的专业前沿：了解英语和法学在学术和实务领域的前沿知识；
- B5 广博的通识教育：了解哲学、历史、文学、艺术等领域的基础知识

2.3 能力建设

C1 审美与鉴赏能力：形成独有的大格局意识，以此审视自身专业，参与国家建设，有效服务社会；

C2 沟通协作与管理领导能力：以专业实习、团队项目合作、社会公益活动等实现能力建设；具有与不同类型的人合作共事的能力，具有组织管理能力和团队协作能力；

C3 批判性思维、实践与创新能力：开展专业学术报告、专业学术讨论，提出有效的针对性解决方案；具有清晰的思考和逻辑思维能力，有较强的法律思维能力，具有良好的口才和辩论能力；

C4 跨文化沟通交流与全球胜任力：模拟国际会议、参与演讲比赛等；具有较强的双语或多语语言表达能力和翻译能力，具有较强的跨文化交流和沟通能力；

C5 终身学习和自主学习能力：以发现问题、解决问题的理念和思路助力学生习得自主学习的能力，为终身学习铺就良好的学习基础。

2.4 人格养成

D1 刻苦务实、意志坚强；

D2 努力拼搏，敢为人先；

D3 诚实守信，忠于职守；

D4 身心和谐、体魄强健；

D5 崇礼明德，仁爱宽容。

达到国家规定的大学生体育锻炼合格标准，具备健全的心理、健康的体魄和良好的社会适应能力。

三、课程体系构成

英语-法学双学士学位项目需修读课程 200 学分，课程模块主要包含：通识教育课程（35 学分），专业教育基础课程（64 学分），法学模块（38 学分），英语专业核心模块（36 学分）以及专业实践模块（21 学分）和个性化模块（6 学分）。

1、**通识教育课程模块**：主要由三部分组成，即公共课程类（必修）、公共课程类（选修）和通识核心类（选修），至少修读 35 学分。

2、**专业教育基础模块**：该模块包括考英语专业基础类课程和第二外语类课程，旨在夯实学生英语基础能力，为后续学科方向学习和发展打下坚实基础。课程主要包括：英语读写（1-4），英语视听说（1-4），英语文学导论（1-2），语言研究方法，英语语言学概论，翻译概论，基础口译等课程。

3、法学课程模块：包括法学课程 38 学分，涵盖宪法、商法、刑事诉讼法、民法、国际法等主要法理学核心课程，以及法律英语，国际经济法等一系列融合课程。

4、英语专业核心模块：该模块分三个方向，从语言学、翻译、比较文学与跨文化三个方向模块中选一个方向修读。模块中涵盖专业方向核心课 36 学分。该模块体现英语专业特色培养的模块，语言学特色语言病理学等交叉学科特色；翻译方向特色是外宣翻译，比较文学与跨文化方向则以跨文化为特色。学生需选修 36 学分。

5、专业实践课程模块：该模块实践课程大多是交叉融合课程，含创新实践、英文阅读实践、项目研究课程、毕业设计等实践类教学课程，学分 21 学分。

6、个性化教育课程：全部修业期间需修满 6 学分。学分来源为除本专业培养方案中通识教育课程、专业教育课程、实践教育课程三个模块要求的必修和选修学分之外的所有课程的学分。如，辅修课程学分、任选课程学分、本专业限选模块修满学分要求后多修读的学分、部分专业提供的没有学分要求的专业选修课、认可学分的 PRP 等课外科技、学科竞赛和实践创新项目等。

英语-法学双学位项目总学分 200 学分，含英语-法学特色融合课程 29 学分，供学有余力的英语专业同学选择。

5. 体质健康教育

每学年对学生的体质健康水平进行测试考核，在第 7 学期计入成绩大表。

四、学制、毕业条件与学位

本双学士学位项目学制四年，最长修读年限（含休学）一般不得超过六年。在最长学习年限内，修完本项目培养计划规定的课程及教学实践环节，取得规定的学分，完成毕业设计（论文）且通过答辩，游泳技能达标测试合格，准予毕业。同时，按照《上海交通大学关于授予本科学士学位的规定》和《上海交通大学双学士学位复合型人才培养实施管理办法》的文件规定，符合双学士学位授予条件的学生，可申请授予双学士学位，所授两个学位分别为：文学学士学位和法学学士学位。关于双学士学位授予的其他事宜按照《上海交通大学双学士学位复合型人才培养实施管理办法》执行。

2022 年级英语-法学专业课程设置一览表

1. 通识教育课程 要求最低学分：35 学分

(1) 公共课程类 要求最低学分：25 学分

1) 必修 要求最低学分：25 学分

须修满全部

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
KE1201	体育（1）	1.0	32	0	32	—	1	必修					
Physical Education I													
MARX1208	思想道德与法治	3.0	48	48	0	—	1	必修					
ideology and morality and rule of law													
PSY1201	大学生心理健康	1.0	16	16	0	—	1	必修					
University Student's Mental Health													
MARX1205	形势与政策	0.5	8	8	0	—	1	必修					
Circumstance and Policy													
MARX1206	新时代社会认知实践	2.0	32	4	28	—	2	必修					
Social Cognitive Practice in the New Era													
MIL1201	军事理论	2.0	32	32	0	—	2	必修					
Military Theory													
MARX1202	中国近现代史纲要	3.0	48	48	0	—	2	必修					
Modern Chinese History													
KE1202	体育（2）	1.0	32	0	32	—	2	必修					
Physical Education II													
MARX1219	习近平新时代中国特色社会主义思想概论	2.0	32	28	4	二	1	必修					
Introduction to Xi Jinping's Socialist Ideology with China's Characteristics in the New Era													
KE2201	体育（3）	1.0	32	0	32	二	1	必修					
Physical Education III													
KE2202	体育（4）	1.0	32	0	32	二	2	必修					
Physical Education IV													
MARX1203	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	3.0	48	48	0	二	2	必修					
Introduction to Mao Zedong's Thoughts and Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics													
MARX1204	马克思主义基本原理	3.0	48	48	0	三	1	必修					

Basic Theory of Marxism												
总	23.5	440	280	160								

(2) 通识核心类模块 要求最低学分：10 学分

最低要求为10学分。须在社会科学、自然科学、艺术修养、工程科学与技术4个模块课程中各至少选修2学分。其余学分可在5个模块课程中任意选修。

1) 社会科学 要求最低学分：2 学分
见课程组，在社会科学中选择

2) 自然科学 要求最低学分：2 学分
见课程组，在自然科学（2022）中选择

3) 工程科学与技术 要求最低学分：2 学分
见课程组，在工程科学与技术（2022）中选择

4) 艺术修养 要求最低学分：2 学分
见课程组，在艺术修养（2022）中选择

5) 人文学科 要求最低学分：0 学分

在该模块没有学分要求。但另外模块最低学分要求都分别达标后，选修此模块课程的学分可计入通识教育核心课程总学分。

见课程组，在人文学科（2022）中选择

2. 专业教育课程 要求最低学分：64 学分

(1) 基础类 要求最低学分：64 学分

1) 专业基础类必修 要求最低学分：44 学分

须修满全部

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
FL1303	英语文学导论（1）	2.0	32	32	0	—	1	必修					
Introduction to English Literature I													
FL2303	翻译概论	2.0	32	32	0	—	1	必修					
Foundations of Translation													
FL1302	英语读写（1）	4.0	64	64	0	—	1	必修					
English Reading and Writing I													
FL1301	英语视听说（1）	4.0	64	64	0	—	1	必修					
Viewing, Listening and Speaking I													
FL1304	英语语言学概论	2.0	32	32	0	—	1	必修					

3) 第二外语选修 要求最低学分：16 学分 课程最低门数：4 门

日语二外、德语二外、法语二外三选一。

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
FL2411	日语二外(1)	4.0	64	64	0	二	1	限选					
Second Foreign Language (Japanese)(1)													
FL2511	德语二外(1)	4.0	64	64	0	二	1	限选					
German I													
FL2611	法语二外(1)	4.0	64	64	0	二	1	限选					
French I													
FL2512	德语二外(2)	4.0	64	64	0	二	2	限选					
German II													
FL2412	日语二外(2)	4.0	64	64	0	二	2	限选					
Second Foreign Language (Japanese)(2)													
FL2612	法语二外(2)	4.0	64	64	0	二	2	限选					
French II													
FL3421	日语二外(3)	4.0	64	64	0	三	1	限选					
Second Foreign Language (Japanese)(3)													
FL2521	德语二外(3)	4.0	64	64	0	三	1	限选					
German III													
FL2621	法语二外(3)	4.0	64	64	0	三	1	限选					
French III													
FL3422	日语二外(4)	4.0	64	64	0	三	2	限选					
Second Foreign Language (Japanese)(4)													
FL2622	法语二外(4)	4.0	64	64	0	三	2	限选					
French IV													
FL2522	德语二外(4)	4.0	64	64	0	三	2	限选					
German IV													
总		48.0	768	768	0								

3. 专业实践类课程 要求最低学分：21 学分

(1) 军事技能训练 要求最低学分：2 学分

1) 必修 要求最低学分：2 学分

须修满全部

4. 法学核心课程 要求最低学分：38 学分

(1) 法学核心课程 要求最低学分：38 学分

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
LAW1303	法学导论	2.0	32	32	0	二	1	必修					
Introduction to Law													
LAW1301	宪法（A类）	3.0	48	48	0	二	1	必修					
Constitutional Law													
LAW1302	民法总论	3.0	48	48	0	二	2	必修					
Civil Law													
LAW1305	刑法总论	4.0	64	64	0	二	2	必修					
Criminal Law													
LAW2316	行政法原理	3.0	48	48	0	三	1	必修					
Administrative Law Theory													
ECON3511	商法	3.0	48	48	0	三	1	必修					
Business Law													
LAW2310	知识产权法（A类）	3.0	48	48	0	三	1	必修					
Intellectual Property Law													
LAW2315	经济法（法学）	4.0	64	64	0	三	2	必修					
Economics Law													
LAW4416	法律英语	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Legal English													
LAW2311	刑事诉讼法	3.0	48	48	0	三	2	必修					
Criminal Procedure Law													
LAW3321	行政诉讼法	2.0	32	32	0	四	1	必修					
Administration Procedure Law													
LAW2314	民事诉讼法	4.0	64	64	0	四	1	必修					
Civil Procedure Law													
LAW3320	国际经济法	2.0	32	32	0	四	2	必修					
International Economic Law													

总	38.0	608	608	0									
---	------	-----	-----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. 英语专业核心课 要求最低学分：36 学分

语言学、文学、翻译三个方向核心课根据专业方向选一个方向课程

(1) 语言学方向专业核心课 要求最低学分：36 学分

1) 语言学方向专业核心课 要求最低学分：36 学分

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
FL2239	英语学术论文写作 (语言学)	2.0	32	32	0	二	1	必修					
English Academic Writing													
FL3305	语音与音系	2.0	32	32	0	二	1	必修					
Phonetics and Phonology													
FL3307	语义学	2.0	32	32	0	二	1	必修					
Introduction to Semantics													
FL2339	语言统计	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Statistics for Language and Linguistic Research													
FL4302	语料库语言学导论	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Introduction to Corpus linguistics													
FL3304	句法学	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Introduction to Syntax													
FL3321	西方思想经典选读	4.0	64	64	0	三	1	必修					
Selected Readings of Classic Western Philosophy													
FL3306	语言习得	2.0	32	32	0	三	1	必修					
Language Acquisition													
FL3362	听力科学	2.0	64	32	32	三	1	必修					
Hearing Sciences & Lab													
FL4311	语言测试	2.0	32	32	0	三	1	必修					
Language Testing													
FL3361	语言数据与Python应用	2.0	32	32	0	三	1	必修					
Language Data and Python Techniques													
FL3309	语言病理学	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Speech-Language Pathology													
FL3302	语言智能	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Language Intelligence													
FL3363	中国思想经典选读	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Selected Readings of Classic Chinese Philosophy													

FL3310	语言与认知	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Language and Cognition													
FL4325	形态学	2.0	32	32	0	四	1	必修					
Morphology													
FL4301	神经语言学	2.0	32	32	0	四	1	必修					
Neurolinguistics													
总		36.0	608	576	32								

(2) 翻译方向核心课程 要求最低学分：36 学分

1) 翻译方向核心课程 要求最低学分：36 学分

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
FL2238	英语学术论文写作(翻译)	2.0	32	32	0	二	1	必修					
English Academic Writing													
FL3312	现代汉语读写	2.0	32	32	0	二	1	必修					
Modern Chinese Reading and Writing													
FL2342	翻译技术	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Translation Technology													
FL3315	汉英笔译(1)	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Chinese-English Translation (I)													
FL3314	口译(1)	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Interpretation I													
FL3313	英汉笔译(1)	2.0	32	32	0	二	2	必修					
English-Chinese Translation I													
FL3321	西方思想经典选读	4.0	64	64	0	三	1	必修					
Selected Readings of Classic Western Philosophy													
FL3318	汉英笔译(2)	2.0	32	32	0	三	1	必修					
Chinese English Translation(2)													
FL3319	口译(2)	2.0	32	32	0	三	1	必修					
Interpretation II													
FL3317	英汉笔译(2)	2.0	32	32	0	三	1	必修					
English Chinese Translation(2)													
FL3311	英语读写(5)	2.0	32	32	0	三	1	必修					
English Reading and Writing V													
FL3320	英语读写(6)	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Reading and Writing (6)													
FL4305	当代译学研究	2.0	32	32	0	三	2	必修					

Contemporary Translation Studies													
FL4306	口译(3)	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Interpreting (3)													
FL3363	中国思想经典选读	2.0	32	32	0	三	2	必修					
Selected Readings of Classic Chinese Philosophy													
FL4304	翻译史	2.0	32	32	0	四	1	必修					
Translation History													
FL3316	英汉语言对比	2.0	32	32	0	四	1	必修					
Contrastive Studies of English and Chinese Languages													
总		36.0	576	576	0								

(3) 文学方向核心课程 要求最低学分：36 学分

1) 文学方向核心课程 要求最低学分：36 学分

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
FL3345	英语文学经典选读(1)	2.0	32	32	0	二	1	必修					
Selected Readings of Canonical English Works 1													
FL2338	欧美文化精要	2.0	32	32	0	二	1	必修					
Essence of European & American Culture													
FL2344	英语学术论文写作(文学)	2.0	32	32	0	二	1	必修					
English Academic Writing													
FL3346	英语文学经典选读(2)	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Selected Readings of Canonical Works in English II													
FL3359	中国古典文学经典选读	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Selected Readings of Chinese Literary Classics													
FL3347	比较文学导论	2.0	32	32	0	二	2	必修					
Introduction to Comparative Literature													
FL3360	国际传播与跨文化研究	2.0	32	32	0	三	1	必修					
International Communication and Intercultural Studies													
FL3351	中外叙事比较	2.0	32	32	0	三	1	必修					
Comparative Studies of Chinese and Foreign Narrative Theories													
FL3321	西方思想经典选读	4.0	64	64	0	三	1	必修					
Selected Readings of Classic Western Philosophy													
FL3348	西方古典文论	2.0	32	32	0	三	1	必修					

Classic Western Critical Theory												
FL3349	中国现当代文学经典选读	2.0	32	32	0	三	1	必修				
Selected Readings of Modern and Contemporary Chinese Literature												
FL3353	现当代西方文论	2.0	32	32	0	三	2	必修				
Modern and Contemporary Western Literary Theory												
FL4330	世界文学思潮比较	2.0	32	32	0	三	2	必修				
Comparative Studies of World Literary Currents												
FL4327	文学跨媒介研究专题	2.0	32	32	0	三	2	必修				
Transmedia studies of literature												
FL3363	中国思想经典选读	2.0	32	32	0	三	2	必修				
Selected Readings of Classic Chinese Philosophy												
FL3350	翻译与世界文学	2.0	32	32	0	三	2	必修				
Translation and World Literature												
FL4328	数字人文专题	2.0	32	32	0	四	1	必修				
Digital Humanities												
总		36.0	576	576	0							

6. 个性化教育课程 要求最低学分：6 学分

(1) 个性化教育 要求最低学分：6 学分

全部修业期间须修满6学分。除本专业培养方案中通识教育课程、专业教育课程、实践教育课程三个模块要求学分之外的所有学分均可计入。

课程代码	课程名称	学分	总学时	理论学时	实践学时	年级	推荐学期	课程性质	价值贡献	知识贡献	能力贡献	素质贡献	备注
FL2341	英文阅读实践(3)	1.0	16	0	16	二	1	限选					
Reading Practice—Book Reports3													
FL3333	西方文明史	2.0	32	32	0	二	1	限选					
A Panoramic History of Western Civilization													
FL2343	网络文学	2.0	32	32	0	二	2	限选					
Internet Literature													
FL2315	影视翻译	2.0	32	32	0	二	2	限选					
Video Translation													
FL2314	语言与社会	2.0	32	32	0	二	2	限选					
Language and Society													
FL2340	英文阅读实践(4)	1.0	16	0	16	二	2	限选					
Reading Practice—Book Reports4													

FL3324	话语分析	2.0	32	32	0	三	1	限选					
Discourse Analysis													
FL3325	传媒翻译	2.0	32	32	0	三	1	限选					
Media Translation													
FL2335	中外诗歌比较	2.0	32	32	0	三	1	限选					
A Comparative Study of Chinese and English Poetry													
FL2337	中外戏剧比较	2.0	32	32	0	三	2	限选					
A Comparative Study of Chinese and English Drama													
FL3327	法律语言学导论	2.0	32	32	0	三	2	限选					
Forensic Linguistics													
FL3328	科技翻译	2.0	32	32	0	三	2	限选					
Techonology Translation													
FL4323	语言学前沿	2.0	32	32	0	四	1	限选					
Introduction to Linguistics													
FL3356	中外小说比较	2.0	32	32	0	四	1	限选					
A Comparative Study of Chinese and English Fiction													
FL4309	法律翻译	2.0	32	32	0	四	1	限选					
A Course of Legal Translation													
FL4313	系统功能语言学	2.0	32	32	0	四	2	限选					
Systemic functional linguistics													
FL4314	文学翻译	2.0	32	32	0	四	2	限选					
Literary translation													
总		32.0	512	480	32								